

Evangelisches Pfarramt

das
senfkorn
online

London-Ost

GEMEINDEBRIEF

Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

London / Forest Hill

Außenstationen in Brighton /
Haywards Heath; Canterbury;
Sevenoaks / Tonbridge /
Tonbridge Wells

Evangelisch-lutherische Kirche

St. Marien mit St. Georg

London / St. Pancras

Evangelisch-lutherische Kirche

St. Albans und Luton

OKTOBER - NOVEMBER 2005

*Laß mich Gnade vor deinen Augen finden, mein Herr; denn du
hast mich getröstet und deine Magd freundlich angesprochen.*

(Rut 2,13)



Julius Schnorr von Carolsfeld: Rut auf dem Feld des Boas. 1828.

Laß mich Gnade vor deinen Augen finden, mein Herr; denn du hast mich getröstet und deine Magd freundlich angesprochen. (Rut 2,13)

Es ist Erntezeit. Aber die, die das Korn schneiden und binden, arbeiten im Hintergrund. Ein Mann ist in den Vordergrund getreten. Eine junge Frau steht ihm gegenüber. Er hat hier etwas zu sagen. Sie neigt ihren Kopf, zaghaft hält sie wenige Kornähren im Arm und ein paar in der Hand. Muß sie sie wieder hergeben? Fragend und ängstlich beobachtet eine Arbeiterin, was passiert. Doch da zeigt Boas durch seine einladende Handbewegung: Rut kann bleiben und sie kann behalten, was sie gesammelt hat.

Die Geste des Boas bringt Wärme und Geborgenheit in das Bild, die Sicherheit einer reichen Ernte in guten Zeiten bildet den Hintergrund.

Nur Rut's Geschichte erzählt, wie wenig selbstverständlich das alles ist.

Als Fremde ist sie geduldet und darf hinter den Erntearbeitern hergehen und auflesen, was übrig bleibt. Das ist alles, was sie zum Leben hat. Eine alte Geschichte.

Doch das romantische Bild wird belebt, es nimmt unsere Lebensbilder auf. Wer hat nicht schon einmal an Rut's Stelle gestanden, ist fremd gewesen, hat sich beobachtet gefühlt, unsicher, geduldet, mußte Arbeit suchen und nehmen, was andere liegenließen?

Harte Farben und scharfe Formen nimmt das Bild an in der heutigen Zeit. Menschen kommen aus Ländern, die uns fremd sind und suchen nach etwas, was sie am Leben erhält.

Wir wissen es alle und haben es selbst erfahren, zu dem, was wir in unseren Händen halten und uns hart erarbeitet haben, brauchen wir die einladende Hand, freundliche Worte und Anerkennung. Nur so können wir bleiben, werden frei zu handeln und zu lieben.

Wir hören die Worte, die Rut spricht, sie erinnern uns an die Antwort, die Maria spricht, als sie die Verheißung hört. Wir betrachten das Bild, das von Boas gemalt ist, der Knecht an seiner Seite erinnert an Johannes den Täufer neben Christus.

Die einladende Handbewegung verrät nicht nur, daß die Beziehung zwischen Rut und Boas Zukunft haben wird, sie schließt uns alle ein. Durch Jesus Christus, unseren Herrn, werden wir bleiben, lieben und leben heute und in Ewigkeit.

Iris Hellmich

Gemeindetag in St. Albans

HERZLICHE EINLADUNG

ZUM GEMEINDETAG DES PFARRBEREICHS LONDON-OST
am Sonnabend, dem 8. Oktober von 11.00 - 17.00 Uhr in
St. Mary's, Marshalswick, St. Albans!

Mit einem Gastvortrag des Deans der Kathedrale von St. Albans,
Rev. Dr. Jeffrey John: „Die Bedeutung der Wunder im Neuen Testament“:
Abfahrt des Busses: 9.00 Bonhoefferkirche; 10.00 Uhr Judd Street;
Der Unkostenbeitrag für den Bus beträgt nur £6.

Falls noch nicht geschehen, melden Sie sich bitte umgehend an bei
 Frau K. Helmer, 65 Holmesfield Court, Belsize Grove, London NW3 4TU.
 Den beizufügenden Scheck über £6 stellen Sie bitte auf
St. Mary's German Lutheran Church aus.

EIN AUFRUF ZUM GEMEINDETAG

Bitte bringen Sie zum Gemeindetag nach St. Albans
einen Toiletten- oder Schönheitsartikel mit, der an die
Flüchtlinge und Asylsuchenden im Immigration Centre
„Yarl's Wood“ nahe Bedford verteilt werden kann. Dort
sind Frauen, Männer und Kinder untergebracht, die
ohne jeglichen Besitz hier ankommen.

*Alle guten Gaben,
 alles was wir haben,
 kommt, o Gott, von Dir,
 und wir teilen es mit den
 Zufluchtsuchenden hier.*

*Anne-Marie Dawe
 für die „Befrienders of Yarl's Wood“, Bedford.*

Wichtiger Hinweis!

*Bestellungen für den Neukirchner Kalender (ca. £6) und die Herrnhuter
 Losungshefte (ca. £2,60 bzw. Großdruck ca. £3,60) für 2006 müssen bis zum
 15. Oktober im Pfarramt eingegangen sein. Spätere Bestellungen können
 nicht mehr berücksichtigt werden!*

Zu den kommenden Gottesdiensten werden entsprechende Listen ausgelegt.

In der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche,
Dacres Road, Forest Hill, London, SE23 2NR:

Alle Jahre wieder ...,
so singen wir in der Advents- und Weihnachtszeit.

Auch der **BASAR**
findet in diesem Jahr natürlich wieder statt, und zwar am

Samstag, dem 26. November 2005 ab 14.30 Uhr.

Sie können nach Herzenslust Adventsgestecke, Adventskränze
Weihnachtsgebäck, Roggenbrot, deutsche Lebensmittel,
Bücher, und viele andere Produkte erwerben.

Für unser George-Bell-Hallen-Café würden wir uns
über Kuchen- und Kartoffelsalatspenden freuen.
Bitte bringen Sie Ihre Kuchen- und / oder Kartoffelsalatspende
so früh wie möglich zum Basar.

Auch wird es im George-Bell-Hallen-Café Tee, Kaffee und
kalte Getränke, sowie auch Glühwein geben.
Zu den Würstchen wird der gespendete Kartoffelsalat gereicht.

*Wir hoffen, Sie auch diesmal begrüßen zu dürfen
und freuen uns schon sehr auf einen erfolgreichen
und schönen Basar 2005.*

Frau Sunhild Walker-Kier

im Namen des Basarausschusses der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

Basar in St. Marien mit St. Georg,

10 Sandwich Street, London, WC1 9PL:

am Samstag, dem 26. November 2005, ab 12.00 Uhr.*Bitte sagen Sie diesen Termin allen weiter! Handzettel gibt es ab Ende Oktober!*

Eine gute Gelegenheit, sich bei Kaffee, Tee und Kuchen oder beim Mittagessen zu begeben. Außerdem kann man viele schöne und nützliche - gestiftete oder selbstgefertigte - Dinge einkaufen:

Geschenke und Gebrauchsartikel, Weihnachtsschmuck, Bücher, Kleidung, Kuchen, Weihnachtsgebäck etc...

Adventskränze mit oder ohne Dekoration sowie große Tannensträuße bestellen Sie bitte vor dem 14. November bei Frau Abayekoon (☎ 020-8203 4709).

Wie immer sind wir dankbar für Spenden von gut erhaltenen Geschenk- und Gebrauchsartikeln, Büchern, Textilien, aber auch von Kuchen und Weihnachtsgebäck.

Wichtig: Spenden bitte vor dem Basartag bringen: Sonntags zum Gottesdienst oder an den Vorbereitungstagen zwischen 11.00 und 17.00 Uhr.

Wie in jedem Jahr werden auch diesmal wieder viele fleißige Helfer gebraucht!

Die Vorarbeiten beginnen

am Donnerstag, dem 17. November, um 11.00 Uhr.

An den ersten drei Tagen brauchen wir Helferinnen und Helfer zum Zweige schneiden und Kränze binden. (Für Anfänger und Anfängerinnen kann es eine Anleitung geben.)

Vom Montag, dem 21. bis Freitag, den 25. November laufen die übrigen Vorbereitungen: Aussortieren der Waren, auspreisen, aufbauen, dekorieren... Alle, die mithelfen können, werden herzlich gebeten, sich in die Liste in der Kirche einzutragen, oder sich telefonisch bei Frau Abayekoon zu melden.

(Da es viel Arbeit gibt, mögen die Helferinnen und Helfer sich bitte ein großes Lunchpaket mitbringen.)



Aus unseren Gemeinden

Wie alle unsere Leserinnen und Leser wissen, ist die Arbeit in unseren Gemeinden nur möglich, weil sie dank unserer Gemeindebeiträge und vieler großzügiger Spenden auch bezahlt werden kann. Es ist eine wichtige Aufgabe der Kirchenvorstände, sich auch über die zukünftige Finanzierung der Gemeindegemeinschaft Gedanken zu machen, was bei allgemein steigenden Kosten nicht einfach ist. Von unserer Leserin *Anne-Marie Dawe aus St. Albans* erreichte uns der folgende interessante Vorschlag, der hoffentlich ein breites Echo findet:

Wahlen

Zahlen!

Wer?

Ich?

*Wer soll für die Gemeindegemeinschaft zahlen?
Das zu bestimmen, haben wir Wahlen,
denn die Einnahmen und die Ausgaben
sind die beiden großen Fragen.*

*Überlegt und fragt Euch einmal
wie erreichen wir die notwendige Zahl ?*

*Nur durch unser freudiges Geben
kann die zukünftige Gemeinde leben.*

*Jeder pro Woche mit 50 Pence mehr
stimmt ganz überein mit der Christenlehre;
es darf auch das Doppelte sein
zum Wohl des Nächsten mein.*

*Denn die Freude im Geben
ist für jeden ein Segen.*

z.B. 70 zahlende Mitglieder	Kosten pro Jahr pro Person	Gewinn pro Jahr für die Gemeinde
50p pro Person pro Woche	£26.00	£1.820,00
£1.00 pro Person pro Woche	£52.00	£3.640,00

Anne-Marie Dawe

Die Schatzmeister der drei Kirchengemeinden haben das *senf/korn* gebeten, noch einmal die genauen Bezeichnungen zu veröffentlichen, die auf Schecks für die jeweiligen Gemeinden geschrieben werden sollten:

„German Church Sydenham“ (für die Dietrich-Bonhoeffer-Kirche)

„German Lutheran Congregation of St. Albans“ (für St. Albans/ Luton)

„St. Mary’s German Lutheran Church“ (für St. Marien mit St. Georg)



Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

Dacres Road, Forest Hill, London, SE23 2NR

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++

Gottesdienste

Zu allen Gottesdiensten gibt es einen Kindergottesdienst.

Sonntag, 2. Oktober, 11.00 Uhr:
Gemeinsamer Gottesdienst in der Christuskirche, Montpelier Place, London, SW7 1HL

Sonnabend, 8. Oktober:
Gemeindetag in St. Albans (siehe S. 3)

Sonntag, 9. Oktober, 15.30 Uhr:
Familiengottesdienst zum Erntedank

Sonntag, 23. Oktober, 10.30 Uhr:
Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, 6. November, 11.00 Uhr:
Gemeinsamer Gottesdienst in der Christuskirche, Montpelier Place, London, SW7 1HL

Sonntag, 13. November, 15.30 Uhr:
Familiengottesdienst mit Laternenumzug zu St. Martin

1. Advent:

Sonntag, 27. November, 10.30 Uhr:

**KONZERT MIT DEM
BECKENHAM LADIES CHOIR:
Am Sonnabend,
dem 15. Oktober um 15.00 Uhr!**

Gesprächskreis

Donnerstag, 13. Oktober, 14.30 Uhr

Donnerstag, 17. November, 14.30 Uhr

Coffee Morning

Mittwoch, 5. Oktober, 10.30 Uhr

Mittwoch, 2. November, 10.30 Uhr

Literaturkreis

Mittwoch, 12. Oktober, 20.00 Uhr

Mittwoch, 9. November, 20.00 Uhr

Entchenclub
jeden Mittwoch von 10.00 - 12.00 Uhr
(außer in den Ferien).
Spielen, Basteln, Lernen, Singen
für Mütter und Väter
mit ihren Vorschulkindern.
Alle sind herzlich willkommen!

Der Club Hotzenplotz
macht eine längere Pause.
Wann es wieder losgeht
steht rechtzeitig im senfkorn.

WEIHNACHTSBASAR:
Am Sonnabend, dem 26. November
ab 14.30 Uhr, siehe S. 4!

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln. (Psalm 23,1)
Wir trauern um unser Gemeindemitglied,
das langjährige Mitglied unseres Kirchenvorstands,
Lilli Elisabeth Gertrud Freeman, 8. Januar 1919 - 20. September 2005.



Kent & Sussex

+ termine+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine ++

Brighton/ Haywards Heath

Informationen bei Frau Chaffey, ☎ 01273 - 47 19 87

Gottesdienste:

Sonnabend, 15. Oktober, 14.00 Uhr: *Abendmahlsgottesdienst*
in der St. Lawrence Church, Falmer, Brighton

Sonnabend, 19. November, 14.00 Uhr: *Gottesdienst*
in der Presentation Church, New England Road, Haywards Heath

Canterbury

Informationen bei Frau Crabtree, ☎ 01227 - 47 15 03

Montag, 3. Oktober, 15.00 Uhr: *Gesprächskreis* bei Frau C. Crabtree,
19 Monastery Street, Canterbury, CT1 1NJ, ☎ 01227 - 47 15 03

Sonnabend, 22. Oktober, 17.00 Uhr, *Abendmahlsgottesdienst*
in der St. Stephen's Church, Canterbury

Montag, 7. November, 15.00 Uhr: *Gesprächskreis* bei Frau G. Johnson,
34 Long Meadow Way, Hales Place, Canterbury, CT2 7DE,
☎ 01227 - 46 25 77

Sevenoaks/ Tunbridge Wells

Informationen bei Frau Burchette, ☎ 01732 - 35 47 63

Gesprächskreis:

Donnerstag, 27. Oktober, 19.30 Uhr bei Frau H. Merrick, Lee Bough,
Furzeffeld Avenue, Speldhurst, Tunbridge Wells, TN3 0CD,
☎ 01892 - 86 31 01

Donnerstag, 24. November, 19.30 Uhr bei Frau J. Blake, 21 Hither Chantlers,
Langton Green, Tunbridge Wells, TN3 0CD, ☎ 01892 - 86 26 08

**Du sollst wissen, daß es von Anbeginn der Welt gar ein seltener
Vogel ist um einen klugen Fürsten; noch viel seltener um einen
frommen Fürsten.**

Martin Luther

In seiner Schrift: „Von weltlicher Obrigkeit, wie weit man ihr Gehorsam schuldig sei.“ 1523.

St. Albans / Luton

Informationen zu St. Albans: Frau E. Myall ☎ 01727- 86 93 29

Informationen zu Luton: Herr S. Leonhardt ☎ 01582 - 52 33 01

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++

Gottesdienste in St. Albans

Achtung! Jetzt immer um 19.00 Uhr

(in der Lady Chapel der Kathedrale)

Dienstag, 25. Oktober, 19.00 (!) UHR

Dienstag, 29. November, 19.00 (!) UHR:

Gottesdienst mit Abendmahl

Gesprächskreis

Mittwoch, 5. Oktober, 14.30 Uhr,
bei Frau S. Park, 85 Wellfield Road,
Hatfield, AL10 0BY,

☎ 01707 - 26 27 28

Mittwoch, 2. November, 14.30 Uhr,
bei Frau E. Moore, 1 Skyswood Road,
St. Albans, AL4 9NY,

☎ 01727 - 85 33 75

Gottesdienste in Luton

(in St. Andrew's, Blenheim Crescent)

Sonntag, 2. Oktober, 16.00 Uhr

Sonntag, 6. November, 16.00 Uhr:

Gottesdienst mit Abendmahl

Literaturkreis

Mittwoch, 19. Oktober, 14.30 Uhr,
bei Frau B. Eden, 9 Wickwood Court,
Woodstock Road North, St. Albans,
AL1 4QE, ☎ 01727 - 85 97 80

Mittwoch, 16. November, 14.30 Uhr,
bei Familie Wartenberg,
89 Westfields, St. Albans, AL1 4QE,

☎ 01727 - 85 99 10

GEMEINDETAG DES PFARRBEREICHS LONDON-OST IN ST. ALBANS

am Sonnabend, dem 8. Oktober von 11.00 - 17.00 Uhr in

St. Mary's, Marshalswick, St. Albans!

Mit einem Gastvortrag des Deans der Kathedrale von St. Albans, Rev. Dr. Jeffrey John: „Die Bedeutung der Wunder im Neuen Testament“.

Bunte Bibel

für Kinder ab 4 Jahren

Mittwoch, 12. Oktober, 16.00 Uhr

Mittwoch, 16. November, 16.00 Uhr

jeweils bei C. Withers, 113 Gurney Court Road, S. Albans, AL1 4QX.

☎ 01582 - 76 71 20

Haliki-(Hallo, liebe Kinder)Gruppe: Wer an Informationen über die deutsch(sprachig)e Mutter-und-Kind-Gruppe St. Albans interessiert ist, meldet sich bitte bei Turid Lüdecke ☎ 01582 469904, e-mail: TuridLuedecke@gmail.com

St. Marien mit St. Georg

senf-
korn

Deutsche Evangelisch-Lutherische St. Marienkirche
10 Sandwich Street, London WC1 9PL

+++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++ termine +++

Gottesdienste

Alle Gottesdienste werden mit Abendmahl gefeiert und sind familienfreundlich. Im Anschluß an die Gottesdienste laden wir zum Kirchenkaffee bzw. -tee ein.

Sonntag, 2. Oktober, 11.00 Uhr:
Familiengottesdienst zum Erntedank und zur Kirchweihe; ausnahmsweise in St. Marien!

Sonnabend, 8. Oktober:
Gemeindetag in St. Albans (siehe S. 3)

Sonntag, 9. Oktober:
ausnahmsweise um 16.00 Uhr!

Sonntag, 16. Oktober, 11.00 Uhr

Sonntag, 23. Oktober, 16.00 Uhr

Sonntag, 30. Oktober, 11.00 Uhr:
Gottesdienst zum Reformationstag

Sonntag, 6. November, 11.00 Uhr:
Gemeinsamer Gottesdienst in der Christuskirche, Montpelier Place, London, SW7 1HL

Sonntag, 13. November, 11.00 Uhr:
danach Gemeindeversammlung mit Kirchenvorstandswahl

Sonntag, 20. November, 11.00 Uhr

Sonnabend, 26. November, 16.00 Uhr:
Gottesdienst zum 1. Advent

Sonntag, 27. November: *Kein Gottesdienst!*

Sonderkollekten

Oktober: *Lutherischer Weltdienst*

November: *Mekane-Yesu-Kirche (Äthiopien)*

Gesprächskreis

Dienstag, 11. Oktober, 14.30 Uhr

Dienstag, 8. November, 14.30 Uhr
im Gesellschaftsraum von St. Marien

Adventsfeier des Gesprächskreises, Dienstag, 13. Dezember, 13.30 Uhr: Bitte anmelden!

Kirchenvorstand

Donnerstag, 26. Oktober, 19.00 Uhr
im Sitzungszimmer von St. Marien

WEIHNACHTSBASAR: Am Sonnabend, dem 26. November ab 12.00 Uhr, anschließend Gottesdienst, siehe S. 5!

Konzert in der St. Georgskirche:
Sonnabend, 1. Oktober von 19.00 Uhr

bis ca. 20.30 Uhr : Red Baroque
präsentiert in gemütlicher Runde
AN AUTUMN SERENADE
With Bryan Fairfax - baroque violin
Caroline Soresby - Harpsichord
Anna Hopkins - baroque flute and
Rachel Tate soprano.

Tickets £5. Erfrischungen in der Pause.
Informationen:
george.little@german-church.org



Öffentliche Bekanntmachung

Charities Act 1993

CC44-A2

Public Notice for the Transfer of Property under Section 74(2)(a)

Charity Reference

Charity Commission Number 312427

Declaration

The TRUSTEES of
The School Fund
in connection with St. Mary's with St. George's German Lutheran Church
London WC1

HEREBY GIVE NOTICE that they have passed a Resolution under Section 74(2)(a) of the Charities Act 1993 for the following purpose:

Transferring the property of the Charity named above to the following charity:

Charity Commission Number 253762

Charity Name: St. Mary's with St. George's German Lutheran Church

Any interested person wishing to make representations regarding this said Resolution may do so, quoting the Charity reference at the head of this notice, within a period of six weeks from the date of this notice, by writing to

**the Charity Commission for England and Wales at
2nd Floor
20 Kings Parade, Queens Dock
Liverpool, L3 4DQ**

Signed by and on behalf of the Trustees

Signed

Date

(sgd.) J. Schneider

25.9.2005

.....
Name (BLOCK CAPITALS)

J. R. L. SCHNEIDER
.....

Gemeindeversammlung in St. Marien mit St. Georg

am Sonntag, dem 13. November im Anschluß an den Gottesdienst:

Unser Kirchenvorstand wird neu gewählt, die Wiederwahl ist möglich. Die Amtszeit beträgt drei Jahre. Kandidatenvorschläge, die jeweils von zwei Gemeindemitgliedern eingereicht werden müssen, sind bis zum 27.10.2005 an den Kirchenvorstand oder an Pastor Hellmich zu richten. Nutzen Sie bitte Ihr Recht zur Mitbestimmung!

Der 1. Weltkrieg und seine Konsequenzen 4

Während des Krieges war der Gemeinde ein Vermächtnis von £2.000 hinterlassen worden, jedoch wurde das Geld von der Regierung beschlagnahmt, und es gelang erst 1925, einen Teil dieser Summe (£1.600) zurückzuerlangen, um es für die Renovierung anlässlich des fünfzigjährigen Jubiläums der Kirche zu verwenden.

Von den fünfzehn deutschen Kirchen, die es in London vor dem Krieg gab, waren in den zwanziger Jahren nur noch sieben geöffnet. Sie konnten wieder ziemlich komfortabel bestehen, allerdings mit einem weniger nationalistischen Profil als zuvor. Die evangelischen Gemeinden setzten die Publikation der deutschsprachigen Monatsschrift „Londoner Bote“ in den frühen zwanziger Jahren fort und eine weltliche Wochenzeitschrift, die „Neue Londoner Zeitung“, erschien erstmalig im Jahr 1932.

Am 6. September 1925 wurde Pastor Singer zusätzlich zu seinen bisherigen Pflichten auch zum Pastor der St.-Pauls-Kirche in Goulston Street, E1, gewählt, sein Gehalt in Sydenham wurde daraufhin um £75 reduziert.

Am 3. Mai 1928 beschloß die Jahreshauptversammlung, sich mit der neuen Deutschen Evangelischen Kirche zu verbinden, die die verschiedenen Landeskirchen in Deutschland als Dachorganisation gebildet hatten.

Am 22. Mai 1933 erklärte Pastor Singer auf der Jahreshauptversammlung, daß er beabsichtigte, nach Deutschland zurückzukehren und gab der Gemeinde den Rat, sich mit der St.-Georgsgemeinde in der Alie Street zusammenzuschließen.

Der Aufstieg des Nazismus 1

Am 12. November 1933 wurde Licensiat Dietrich Bonhoeffer als Nachfolger von Pastor Singer zum Pastor gewählt. Er führte bald Kindergottesdienste und eine Jugendgruppe ein.

In dieser Zeit kamen auch die ersten deutschen Flüchtlinge in England an, eine Folge der Politik der nationalsozialistischen Regierung in Deutschland, die von Bonhoeffer scharf abgelehnt wurde. Auf einer Kirchenkonferenz am 13. November 1933 in Berlin wurde bekanntgegeben, daß die Deutsche Evangelische Kirche aus einer Dachorganisation der Landeskirchen in eine vereinheitlichte Kirche umgebildet worden sei.

Ende November 1933 fand die Jahrestagung der deutschen Pastoren in Großbritannien statt: Dort wurde beschlossen, sich von der Verbindung mit der Deutschen Evangelischen Kirche wegen deren Unterwürfigkeit gegenüber der nationalsozialistischen Machtmaschine zurückzuziehen.

Daraufhin sendete die Leitung der Deutschen Evangelischen Kirche im Februar 1934 eine Delegation unter der Leitung von Bischof Heckel nach England, um die dortigen Pastoren dazu zu bringen, sich der neuen Evangelischen Kirche unterzuordnen. Er legte eine EntschlieÙung vor, die besagte, daÙ die Pastoren die Veränderungen akzeptierten, was diese jedoch zurückwiesen. Zurück in Berlin behauptete Heckel, daÙ das betreffende Dokument das gültige Ergebnis des Treffens wäre.

Im September 1934 sprach Pastor Bonhoeffer auf der ökumenischen Weltkonferenz in Fanö in Dänemark, die von Bischof Bell von Chichester geleitet wurde, mit dem Bonhoeffer eine gute Zusammenarbeit entwickelte, die bald auch zu einer engen persönlichen Beziehung führte.

Am 5. November 1934 fand ein außerordentliches Treffen von Vertretern aus fünf deutschen Gemeinden in England statt. Dabei hielt Pastor Bonhoeffer einen Vortrag über die Lage der Kirche in Deutschland und Pastor Rieger sprach über die Auswirkungen des Kirchenkampfes im Ausland. Anschließend wurde eine EntschlieÙung verabschiedet, die alle Anwesenden auf die Bekennende Kirche in Deutschland verpflichtete. Ein Exemplar wurde an die Kirchenleitung in Berlin gesandt.

(von Peter Walker, deutsch von C. Hellmich)

* Dieser Artikel basiert auf einem von Herrn Peter Walker im Jahr 2002 in Lewisham gehaltenen Vortrag. *Er wird im nächsten senfkorn fortgesetzt!*

Der Gesprächskreis für Berufstätige und Junge Erwachsene trifft sich einmal monatlich abends im Pfarrhaus.

Da der Termin jedesmal neu verabredet werden muß, kann er nicht im senfkorn veröffentlicht werden. Die Einladung erfolgt per e-mail.

Interessenten melden sich bitte telefonisch (☎ 020 - 77 94 42 07), oder, noch besser, per e-mail (christoph.hellmich@german-church.org).

Ein Hinweis in eigener Sache:

Das senfkorn ist bekanntlich kostenlos zu bekommen, und das soll auch so bleiben. Sollten Sie allerdings mit einer Spende zu den Kosten der Herstellung beitragen wollen, so ist das hochwillkommen. Schreiben Sie einen Scheck auf eine der drei Kirchengemeinden aus (siehe S. 6) und lassen Sie die Schatzmeister wissen, daß die Summe eine Spende für das senfkorn ist. Herzlichen Dank!

Einige Zeit nach unserem schönen (und heißen) Gemeindeausflug nach Waltham Abbey erreichte das senfkorn die folgende Beschreibung. Der Autor wird hier nicht verraten. Sie sollen ihn stattdessen herausfinden: Die erste richtige Einsendung wird mit einem Buchpreis ausgezeichnet!

Waltham Abbey

Wenn der Fremde fertig ist mit Windsor, Richmond und Hampton Court im Westen und mit Greenwich und Blackwall im Osten, wenn er die Hügel von Hampstead und Highgate zu allen Jahreszeiten erklettert ... und an blühenden Ginsterheiden mit Lerchen drüberhin sich satt gesehen hat, so blickt er endlich voll einiger Verlegenheit auf die Spezialkarte von Middlesex und sucht nach neuen Punkten für seine Zerstreuung und Wißbegierde...

Waltham Abbey gehört nicht ganz zu diesen namenlosen Plätzen, wohin der bloße Zufall den Fremden führt... Der Geschichtsfreund, der Bauverständige, der Maler und der Dichter, sie alle kennen die Abtei, wie man Holyrood kennt oder Hastingsfeld oder Bannockburn...

Letzten Sonntag war ich da. Eh' wir uns anschickten, in die Kirche einzutreten, traten wir ein paar Schritte zurück, um uns zunächst von einem gut gelegenen Punkte aus das Bild dieser wunderbaren Kirche einzuprägen. Sie lag vor uns wie eine Musterkarte aller Baustile seit Anfang dieses Jahrtausends.

Von Altsächsischem war nichts mehr wahrzunehmen; aber Feldsteinmauern und Rundbogen, gotische Nischen und Tudorfenster mischten sich zu einem wunderlichen Ganzen, daran der Ungeschmack des vorigen Jahrhunderts noch ein Schulhaus und eine Sakristei im schlimmsten Barackenstil geklebt hatte. Das Läuten dauerte fort, und wir traten ein. Bunt und konfus wie die Außenseite, so harmonisch erwies sich das Innere. Kanzel und Kirchenstühle abgerechnet, war alles aus einem Guß, und die Rundbögen, ruhend auf schwerfällig mächtigen Säulen mit sonderbar geformten Kapitälern, forderten sofort zum Vergleich mit jener Tower Kapelle auf, die mit der Kirche von Waltham um den Ruhm streitet, das wohlhaltenste Stück englisch-normännischen Baustils zu sein. Der Säulengang lief durch das ganze Schiff der Kirche hin und trug eine Reihe niedrigerer Bögen, die wie ein zweites Stockwerk bis zur Höhe der Decke stiegen. Weiße Mauertünche, womit die englische Sauberkeit so vieles verunstaltet, fehlte auch hier nicht, aber der Eindruck der Formen litt verhältnismäßig wenig darunter. Wir schritten von Säule zu Säule und hätten unsern Rundgang wohl noch fortgesetzt, wenn die Frau des Kirchendieners nicht an uns herangetreten und mit ... verlegenen Respekt uns mitgeteilt hätte, daß der Geistliche unser Verschwinden wünsche. Er hat es nicht gerne, wenn die Leute nur zum Sehen kommen. («He doesn't like people coming in only for the Norman style.») Das war uns genug; wir nahmen Abschied von der Abtei...

HANDKÄSE MIT MUSIK

gilt als Frankfurter Spezialität, obwohl die Hauptzutat, der Handkäs, aus Mainz kommt. Was dieser marinierte Käse mit Musik zu tun hat, weiß freilich keiner. Unverzichtbar ist zu diesem Gericht der Frankfurter Apfelwein (oder Äppelwoi, wie er in Hessen genannt wird).

Zutaten: 1 Mainzer Käse (Handkäs), 240g. **Für die Marinade:** 2 Eßlöffel Essig, 4 Eßlöffel Öl, Salz, Weißer Pfeffer, 1 Teelöffel Senf, 3 Zwiebeln, 1/8 l Apfelwein.

Käse in Scheiben teilen, auf Teller geben. Für die Marinade Essig und Öl verrühren, mit Salz, Pfeffer und Senf würzen, die gewürfelten Zwiebeln dazu geben, den Apfelwein hineinrühren und alles gründlich mischen. Die Marinade über die Käsescheiben geben und alles vor dem Servieren mehrere Stunden ziehen lassen.

Eingesandt von

**Ellen
Obermann**



**AUS
N
S
E
R
E**

RUBRIK ⇨

*Illustrationen
zu
Sprichwörtern*

HEUTE:

**WER DIE
WAHL HAT,
HAT DIE
QUAL!**



Kontakte

senf-
korn

Pfarramt

Christoph Hellmich (*Pastor*), 22 Downside Crescent, London NW3 2AR
☎ 020 - 77 94 42 07; e-mail: Christoph.Hellmich@German-Church.Org

Iris Hellmich (*Pastoralassistentin*), 22 Downside Crescent, London NW3 2AR.
☎ 020 - 77 94 42 07; e-mail: Iris.Hellmich@German-Church.Org

Stefanie Schmitt (*Auslansvikarin*), ☎ 020 - 75 54 29 07
e-mail: Stefanie.Schmitt@German-Church.Org

Internet: <http://german-church.org/london-ost/>

(dort auch *das senfkorn-online* als pdf-Datei – mit allen Fotos in Farbe!)

Dietrich-Bonhoeffer-Kirche

Immo Hüneke (*Vorsitzender des Kirchenvorstandes*) ☎ 020 - 83 95 58 35

Ron Batteson (*Schatzmeister*) ☎ 07 939 - 18 77 47

St. Marien mit St. Georg

George Little
(*stellvertretender Vorsitzender des Kirchenvorstandes*) ☎ 020 - 83 02 34 37

Käthe Cameron (*Schatzmeisterin*) ☎ 020 - 85 60 75 01

Bärbel Grange (*Besuchsdienst*) ☎ 020 - 83 46 42 08

St. Albans / Luton

Ilse Wartenberg (*Vorsitzende des Kirchenvorstandes*) ☎ 01 727 - 85 99 10

Ines-Sabine Lees (*Schatzmeisterin*) ☎ 01 992 - 62 57 76

Falls Sie *das senfkorn* gerade kennengelernt haben und regelmäßig beziehen möchten oder falls Sie umgezogen sind, wenden Sie sich bitte direkt an: Mrs. Sunhild Walker-Kier, 45 Anstey Road, London SE15 4JX, am besten per e-mail: swalkerkier@episode.co.uk

Redaktion und Gestaltung: Iris und Christoph Hellmich

Druck: Catford Print Centre, PO Box 563, Catford, London SE6, ☎ 020 - 86 95 01 01